

《365天交际口语详解（10）：害怕Part2--实用对话详解》

详解实用对话

Fear

Harry : Do you want to hear something spooky? I met my uncle yesterday.

Sally : Big deal?! That ' s not very scary. Next you ' ll tell me he ' s dead.

Harry : He died? ten years ago.

Sally : Stop playing around. You know, I get scared when you start talking like this.

Harry : You big coward! I ' m just joking.

Sally : You know, I get spooked from ghost stories and scary movies. The scary movies made my hair stand on end, and keep me awake at night.

Harry : Actually, I wasn ' t completely joking. I saw him in a dream last night.

Sally : Maybe you just miss him.

Harry : Yeah, he was a great uncle, very kind to me, when he was alive?.

Sally : Next time try not to scare me too much with your stories. You know it upsets me.

Harry : OK. I promise.

害怕

哈里：你想听我讲一些鬼的事情吗？我昨天遇到我叔叔了。

萨利：有什么了不起的！这并不吓人。你接下来肯定会告诉我他死了。

哈里：他十年前就去世了。

萨利：别瞎说了。你知道，你这么一说我就开始害怕了。

哈里：你真是个胆小鬼！我只是开玩笑而已。

萨利：你知道我被鬼故事和恐怖电影吓着了。恐怖电影把我吓得头发都竖起来了，晚上也睡不着觉。

哈里：实际上，我也没有完全在开玩笑。昨晚我确实梦到他了。

萨利：可能是你想他了。

哈里：是啊，他是个很好的叔叔，生前对我很好的。

萨利：下次可别拿这种故事来吓我了，你知道这会使我心神不宁的。

哈里：好的。我保证。

详细解说

? “ big deal ” 可以指 “ 至关重要的大事，了不起的事物 ”。用作反语时，表示蔑视，例如：We're getting a salary increase of 40 pounds a year, before tax. Big deal!

（我们的工资一年要增加40英镑，还是税前的。这可真是一笔大钱啊！）

?本对话中出现了 “ dead ” 和 “ die ”， “ 详解惯用单句 ” 中出现了 “ death ”，这三个词的关系如下：动词为 “ die ”，表示 “ 死 ”；名词为 “ death ”，表示 “ 死亡 ”；形容词为 “ dead ”，意为 “ 死的 ”。

? 形容词 “alive” 意为 “活着的”，只能用作表语，其后不能跟名词。

单词

spooky

a. 鬼的，
怪异的

scary

a. 吓人的，
可怕的

coward

n. 懦弱的人，
胆小的人

spook spu:k

v. 惊吓

ghost

n. 鬼，幽灵

upset

v. 使...心神
不宁

FUN 轻松：贴士

在美国，邮寄平信（surface mail or ordinary letter）、明信片或小包裹，只需投入街区中设置的邮箱（mailbox）里。但寄航空信件（air mail）、限时邮寄（special delivery）、限时快递（special express）、特快专递（express mail service）、挂号信（registered letter）或双挂号（registered with A.R.）等，就必须去邮局办理。邮局除了邮寄信件、包裹外，也出售邮票。
摘自《英语口语900句》